

BÁO CÁO

Kết quả công tác thi hành dân sự 10 tháng năm 2018; Phương hướng nhiệm vụ công tác năm 2019

Thực hiện Công văn số 2731/TCTHADS-VP ngày 24/7/2018 của Tổng cục Thi hành án dân sự về việc xây dựng Báo cáo của Chính phủ về công tác thi hành án năm 2018, Cục Thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn báo cáo kết quả công tác thi hành án dân sự (THADS) 10 tháng năm 2018; phương hướng, nhiệm vụ công tác năm 2019 (Thời điểm lấy số liệu từ ngày 01/10/2017 đến 31/7/2018) như sau:

I. KẾT QUẢ CÔNG TÁC

1. Tình hình triển khai thực hiện Nghị quyết của Quốc hội, quyết định của Bộ trưởng, Tổng cục THADS về thực hiện chỉ tiêu nhiệm vụ năm 2018 và triển khai thi hành Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật THADS

1.1. Công tác lãnh đạo, chỉ đạo

Thực hiện Nghị quyết 01/NQ-CP ngày 01/01/2018 của Chính phủ về những nhiệm vụ, giải pháp chủ yếu chỉ đạo điều hành thực hiện kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách Nhà nước năm 2018, Cục THADS tỉnh đã quán triệt, triển khai thực hiện nghiêm túc, trọng tâm là “Nâng cao hiệu quả công tác THADS, nhất là việc liên quan đến thu hồi các khoản nợ của các tổ chức tín dụng; tập trung thi hành dứt điểm các vụ việc có điều kiện THADS, bảo đảm thi hành dứt điểm các bản án, quyết định của Tòa án về án hành chính còn tồn đọng”.

Thực hiện Luật THADS, các chỉ tiêu, nhiệm vụ công tác THADS năm 2018 theo Nghị quyết của Quốc hội, chỉ đạo của Bộ Tư pháp, Tổng cục THADS, cấp uỷ, chính quyền địa phương, Cục THADS tỉnh đã quán triệt, triển khai thực hiện nghiêm túc, đảm bảo áp dụng thống nhất các quy định của pháp luật trong hoạt động THADS, hành chính trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn; đã ban hành Kế hoạch trọng tâm công tác THADS trình Tổng cục THADS phê duyệt; ban hành kịp thời quyết định giao chỉ tiêu, nhiệm vụ cho Chi cục THADS các huyện, thành phố, Chấp hành viên thuộc Cục; chỉ đạo các Phòng chuyên môn, Chi cục THADS các huyện, thành phố triển khai thống nhất, đầy đủ, toàn diện các mặt công tác THADS trong toàn tỉnh theo kế hoạch cấp trên phê duyệt.

Chủ động tham mưu UBND tỉnh ban hành Chỉ thị số 05/CT-UBND ngày 26/3/2018 lãnh đạo, chỉ đạo, nâng cao hiệu quả công tác THADS, hành chính trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn. Thông qua văn bản chỉ đạo của UBND tỉnh, các cấp, các ngành đã xác định công tác THADS, hành chính là công việc chung của cả hệ thống chính trị, luôn chủ động phối hợp, hỗ trợ cơ quan THADS hai cấp trong hoạt động thi hành án dân sự trên địa bàn tỉnh.

1.2. Công tác quản lý, điều hành

Trên cơ sở quyết định của Tổng cục THADS, Cục THADS tỉnh đã chỉ đạo, thường xuyên đôn đốc các Phòng chuyên môn, Chi cục THADS các huyện, thành phố tổ chức triển khai, thực hiện các nhiệm vụ, các chỉ tiêu THADS ngay từ những ngày đầu của năm công tác. Tập trung đổi mới công tác chỉ đạo, điều hành, coi đây là nội dung quan trọng, mang tính chất quyết định đối với cơ quan THADS hai cấp nhằm nâng cao hiệu quả công tác THADS, phấn đấu đạt và vượt các chỉ tiêu THADS được Quốc hội, Bộ Tư pháp, Tổng cục THADS giao.

Hàng tháng, lãnh đạo Cục tiến hành đánh giá các chỉ tiêu thực hiện tại Cục THADS, Chi cục THADS các huyện, thành phố; dự chỉ đạo giao ban tại một số Chi cục THADS thuộc địa bàn trọng điểm có số lượng việc, số lượng tiền lớn; yêu cầu từng Chấp hành viên trực tiếp báo cáo cụ thể, chi tiết từng vụ việc đang thi hành, tiến độ thực hiện, thông qua đó đã có giải pháp thiết thực, chỉ đạo kịp thời đẩy nhanh tiến độ giải quyết vụ việc. Thành lập các tổ công tác xử lý án tăng cường hỗ trợ cho các Chi cục THADS cấp huyện trong thực hiện giải quyết các vụ việc khó khăn, phức tạp, việc chưa có điều kiện thi hành¹; chỉ đạo Chi cục THADS các huyện, thành phố mỗi đơn vị lựa chọn 01 đơn vị cấp xã nơi có số lượng thi hành án nhiều, khó khăn, phức tạp xây dựng chương trình làm việc chung với Đảng ủy, chính quyền về hoạt động THADS gắn với tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật về THADS.

Trong 10 tháng năm 2018, Cục THADS ban hành 14 thông báo Kết luận của Cục trưởng tại các Hội nghị, giao ban. Ban hành 06 văn bản quán triệt, chấn chỉnh, chỉ đạo thực hiện các hoạt động nghiệp vụ về chấn chỉnh công tác kế toán nghiệp vụ năm 2017²; tăng cường quản lý kho vật chứng và tài sản tạm giữ tại các cơ quan thi hành án dân sự³; chấn chỉnh khắc phục những sai sót vi phạm qua hoạt động kiểm sát đối với công tác thi hành án dân sự⁴; chấn chỉnh các bộ phận, cá nhân trong thực hiện công tác kế toán nghiệp vụ THADS⁵; chấn chỉnh kỷ luật, kỷ cương trong thực hiện chế độ báo cáo thống kê THADS⁶, qua đó, nâng cao ý thức trách nhiệm trong thực thi nhiệm vụ của cán bộ, công chức.

Ban hành văn bản tăng cường chấn chỉnh kỷ cương, kỷ luật trong thi hành công vụ đối với cán bộ công chức, người lao động THADS toàn tỉnh⁷; tổ chức Đoàn kiểm tra công vụ đột xuất tại các Phòng chuyên môn và 05/11 Chi cục, đồng thời ban hành thông báo để chấn chỉnh chung toàn ngành⁸.

Chỉ đạo tổ chức các hoạt động kỷ niệm 72 năm Ngày Truyền thống THADS (19/7/1946 - 19/7/2018) như giao lưu thể thao bộ môn bóng chuyền hơi, giao lưu

¹ Đoàn công tác số 01 làm việc tại Chi cục THADS huyện Hữu Lũng, Chi cục THADS huyện Cao Lộc; Đoàn công tác số 02 làm việc tại Chi cục THADS thành phố Lạng Sơn.

² Công văn số 27/CTHADS-VP ngày 05/01/2018 và Công văn số 181/CTHADS-VP ngày 05/3/2018.

³ Công văn số 91/CTHADS-VP ngày 30/01/2018.

⁴ Công văn số 130/CTHADS ngày 08/02/2018.

⁵ Công văn số 722/CTHADS-VP ngày 24/7/2018.

⁶ Công văn số 742/CTHADS-VP ngày 30/7/2018.

⁷ Công văn số 138/CTHADS ngày 08/02/2018.

⁸ Thông báo số 226/TB-CTHADS ngày 21/3/2018.

văn nghệ, thông qua các hoạt động đã khích lệ, động viên tinh thần cán bộ, công chức, người lao động cơ quan THADS, nâng cao tinh thần đoàn kết, tạo không khí vui tươi phấn khởi trong toàn ngành.

1.3. Triển khai thực hiện Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật THADS và các văn bản hướng dẫn thi hành

Cục THADS tỉnh tiếp tục quán triệt, triển khai thực hiện nghiêm túc Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật THADS và các văn bản hướng dẫn đến toàn thể cán bộ, công chức. Quán triệt các đơn vị, Chấp hành viên thực hiện nghiêm các quy trình, quy định THADS do Tổng cục THADS ban hành.

1.4. Tình hình, kết quả thực hiện các Kết luận/bút phê/chỉ đạo của Lãnh đạo Bộ, Lãnh đạo Tổng cục

Thực hiện nghiêm túc sự lãnh đạo, chỉ đạo của Lãnh đạo Bộ, Lãnh đạo Tổng cục. Đảm bảo 100% văn bản chỉ đạo nghiệp vụ được triển khai kịp thời, đúng quy định đem lại hiệu quả thiết thực trong công tác THADS.

2. Kết quả đạt được

2.1. Kết quả thi hành án dân sự thực hiện theo Nghị quyết 111/2015/QH13 của Quốc hội

a) Kết quả thi hành án dân sự về việc và về tiền 10 tháng năm 2018 (từ ngày 01/10/2017 đến ngày 31/7/2018)

- *Về việc*, đến hết tháng 7/2018, số cũ chuyển sang là 1.607 việc; từ 01/10/2017 đến 31/7/2018, thụ lý mới 4.570 việc, tăng 554 việc (13,79%) so với cùng kỳ. Như vậy, tổng số thụ lý là **6.177** việc, tăng 648 việc (**11,72%**) so với cùng kỳ. Kết quả xác minh, phân loại thì có: 4.951việc có điều kiện giải quyết (chiếm tỷ lệ 80,15%), tăng 574 việc (13,11%) so với cùng kỳ và 1.100 việc chưa có điều kiện giải quyết (chiếm tỷ lệ 17,80%) so với tổng thụ lý. Trong số có điều kiện, đã giải quyết xong **4.163** việc, đạt tỷ lệ **84 %** (so với chỉ tiêu được Quốc hội giao, vượt 10,5%). So với cùng kỳ năm 2017, tăng 789 việc (23,38%) và tăng 7% về tỷ lệ. Số việc chuyển kỳ sau 1.888 việc, trong đó số việc có điều kiện nhưng chưa thi hành xong là 788 việc, so với số việc có điều kiện nhưng chưa thi hành xong cùng kỳ năm 2017 giảm 215 việc (21,43%). Số việc ủy thác: 126 việc chiếm 2,03% so với tổng thụ lý.

- *Về tiền*, đến hết tháng 7/2018, số cũ chuyển sang là 74.536.142.000 đồng; từ 01/10/2017 đến 31/7/2018, thụ lý mới 308.460.177.000 đồng, tăng 224.029.316.000 đồng (265,34%) so với cùng kỳ. Như vậy, tổng số tiền thụ lý là 382 tỷ 996 triệu 319 nghìn đồng, tăng 242.108.091.000 đồng (171,84%) so với cùng kỳ. Kết quả xác minh, phân loại: 62.730.503.000 đồng có điều kiện giải quyết (chiếm tỷ lệ 16,38%), giảm 12.410.066.000 đồng (16,51%) so với cùng kỳ và 302.356.986.000 đồng chưa có điều kiện giải quyết (chiếm tỷ lệ 78,95%). Trong số có điều kiện, đã giải quyết xong 39.818.431.000 đồng, đạt tỷ lệ **63 %** (so với chỉ tiêu Quốc hội giao, cao hơn 29,5%). So với cùng kỳ năm 2017, tăng 15.388.625.000 đồng (63%) và tăng 30 % về tỷ lệ. Số tiền chuyển kỳ sau 325.269.058.000 đồng, trong đó số tiền có điều kiện nhưng chưa thi hành xong là 22.912.072.000 đồng, so với số tiền có điều kiện nhưng

chưa thi hành xong của cùng kỳ năm 2017 giảm 27.798.691.000 đồng (54,82%). Số tiền ủy thác: 17.908.830.000 đồng chiếm 4,67% so với tổng thụ lý.

- Về thi hành án đối với các khoản thu cho Ngân sách Nhà nước, số việc phải giải quyết loại này là 4.833 việc, tương ứng với số tiền là 79.903.984.000 đồng (chiếm 78,24% về việc và 20,86% về tiền so với tổng số việc và tiền phải giải quyết). Kết quả: trong số việc loại này, đã giải quyết được 3.463 việc thu được số tiền là 39.818.431.000 đồng, đạt tỷ lệ 89% về việc và 75% về tiền.

So với cùng kỳ năm 2017 về việc tăng 779 việc (19,21%), về tiền tăng 21.384.337.000 đồng (36,54%); số việc đã giải quyết tăng 1010 việc (41%), về tiền tăng 1.116.939.000 đồng (8,78%).

- Về tình hình giải quyết các vụ việc liên quan đến tín dụng, ngân hàng: số việc phải giải quyết loại này là 17 việc, tương ứng với số tiền là 222.164.374.000 đồng (chiếm 0,28% về việc và 60,85% về tiền so với tổng số việc và tiền phải giải quyết). Kết quả: trong số việc loại này, đã giải quyết được 02 việc thu được số tiền là 1.641.548.000 đồng, đạt tỷ lệ 11,76% về việc và 0,73% về tiền.

So với cùng kỳ năm 2017 tăng 04 việc, về tiền tăng 209.105.136.000 đồng, tăng tỷ lệ về việc là 11,76% và về tiền giảm 4,66%.

- Về kết quả xét miễn, giảm thi hành án, các cơ quan THADS đã phối hợp với Viện Kiểm sát nhân dân cùng cấp rà soát, lập hồ sơ và đề nghị Tòa án nhân dân có thẩm quyền xét miễn, giảm đối với 102 việc, tương ứng với số tiền **502.907.000** đồng. Kết quả: đã thực hiện miễn, giảm được 95 việc với số tiền 478.223.000 so với cùng kỳ năm 2017 tăng 66 việc, tăng 205.472.000 đồng.

- Về kết quả tổ chức thi hành phần dân sự trong các bản án hình sự đối với phạm nhân tại các Trại giam thuộc Bộ Công an: Trong 10 tháng năm 2018, tổng số việc, tiền phải thi hành của người phải thi hành án đang chấp hành hình phạt tù tại trại giam, trại tạm giam là 1.944 việc, tương ứng với 299 tỷ 955 triệu 516 nghìn đồng. Kết quả: Thi hành xong 1.220 việc, thu được số tiền là 13 tỷ 333 triệu 186 nghìn đồng, đạt tỷ lệ 63% về việc và 4% về tiền (So với cùng kỳ năm 2017, tăng 456 việc và 237 tỷ 671 triệu 640 nghìn đồng; tăng 11% tỷ lệ về việc và giảm 5% tỷ lệ về tiền).

Trong 10 tháng năm 2018, Cục THADS tỉnh và Chi cục THADS các huyện, thành phố tiếp tục phối hợp với các Trại giam, Trại tạm giam trong và ngoài tỉnh thực hiện tốt Thông tư 07/2013/TTLT-BTP-BCA-BTC ngày 06/02/2013 của Bộ Tư pháp, Bộ Công an, Bộ Tài chính đối với việc chuyển quyết định thi hành án, ủy thác, đình chỉ, xét miễn giảm, trả tài sản...

Thực hiện chỉ đạo của Tổng cục THADS tại Công văn số 1325/TCTHADS-NV2 ngày 19/4/2018 về việc rà soát, thống kê và xử lý tiền trại giam thu của phạm nhân, Cục THADS tỉnh đã rà soát, lập danh sách số tiền trại giam chuyển về, chỉ đạo Chi cục THADS các huyện, thành phố rà soát, đối chiếu các vụ việc thuộc địa bàn phụ trách để phân loại cụ thể, từ đó định hướng xử lý theo quy định tại Công văn số 1325/TCTHADS-NV2. Đồng thời, Cục THADS tỉnh có văn bản gửi Cục THADS các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, các Trại giam yêu cầu cung cấp họ tên, địa chỉ, số bản án để có căn cứ rà soát. Đến nay, Cục THADS tỉnh đã rà soát xong và đang tiến hành xử lý các vụ việc theo quy định.

Trong 10 tháng năm 2018, Cục THADS tỉnh đã giải quyết được tổng số tiền 147.744.200 đồng, hiện số tiền trại giam chuyển còn tồn tại Cục THADS tỉnh 171.042.500 đồng.

- Về kết quả tổ chức cưỡng chế thi hành án, từ ngày 01/10/2017 đến hết ngày 31/7/2018, cơ quan THADS đã ra quyết định áp dụng biện pháp cưỡng chế thi hành án đối với 65 trường hợp, tăng 16 trường hợp so với cùng kỳ, có 03 trường hợp đương sự tự nguyện thi hành án sau áp dụng biện pháp cưỡng chế; tổ chức cưỡng chế 62 trường hợp, tăng 13 trường hợp so với cùng kỳ, trong đó có 02 cuộc cưỡng chế có huy động lực lượng liên ngành, giảm 3 trường hợp so với cùng kỳ

b) Về tình hình thực hiện một số chỉ tiêu khác theo Nghị quyết số 37 của Quốc hội:

Trong 10 tháng năm 2018, các cơ quan THADS tỉnh đảm bảo thực hiện đúng, nghiêm túc các quy định của pháp luật, chưa có tình trạng vi phạm pháp luật xảy ra theo Nghị quyết số 37 của Quốc hội về chỉ tiêu “Ra quyết định thi hành án đúng thời hạn đối với 100% các bản án, quyết định về dân sự đã có hiệu lực theo đúng quy định của pháp luật”; chỉ tiêu về “bảo đảm chính xác, đúng pháp luật trong việc xác minh, phân loại án dân sự có điều kiện thi hành và chưa có điều kiện thi hành”; chỉ tiêu “Cơ bản khắc phục tình trạng vi phạm pháp luật trong hoạt động thi hành án”.

2.2. Công tác tiếp công dân và giải quyết khiếu nại, tố cáo

Trong 10 tháng năm 2018, các cơ quan THADS trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn đã tiếp 234 lượt công dân đến yêu cầu hướng dẫn về thủ tục thi hành án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ thi hành án; đề nghị, phản ánh, kiến nghị những vấn đề liên quan đến THADS. Những nội dung trên đã được các cơ quan THADS tiếp nhận và giải quyết theo thẩm quyền pháp luật quy định.

Lãnh đạo Cục THADS tỉnh, Chi cục THADS các huyện, thành phố thực hiện tốt việc tiếp công dân, giải quyết khiếu nại, tố cáo; chỉ đạo kịp thời, giải quyết đúng trình tự, thủ tục, thời hạn theo quy định của pháp luật. Trong 10 tháng năm 2018, toàn tỉnh thụ lý 21 đơn tăng 02 đơn so với cùng kỳ năm 2017⁹. Kết quả đã giải quyết 20/21 đơn thuộc thẩm quyền theo đúng quy định của pháp luật; 01 đơn thụ lý mới đang trong thời hạn xem xét giải quyết.

2.3. Công tác tổ chức cán bộ

Cấp ủy, lãnh đạo Cục thường xuyên quan tâm lãnh đạo, chỉ đạo sâu sát công tác tổ chức cán bộ, luôn xác định là công tác trọng tâm, đột phá trong năm 2018 và những năm tiếp theo, đảm bảo thực hiện đồng bộ các giải pháp đề cán bộ, công chức phát huy được hết năng lực, sở trường các mặt công tác; thường xuyên chỉ đạo Phòng Tổ chức cán bộ tăng cường tham mưu, đề xuất, xây dựng các đề án, kế hoạch, nhân sự điều động, luân chuyển, biệt phái.

Trong 10 tháng năm 2018, Cục THADS tỉnh đã thực hiện quy trình đề nghị bổ nhiệm mới 02 Phó Cục trưởng, giao quyền 01 Chi cục trưởng, bổ nhiệm 05 chấp hành viên trung cấp. Cục trưởng bổ nhiệm lại 02 trưởng phòng; bổ nhiệm 01 Phó Chi cục trưởng, bổ nhiệm 02 kế toán trưởng; bổ nhiệm lại 05 kế toán trưởng, 03 chấp hành viên sơ cấp, 01 phó trưởng phòng; điều động 05 công chức, 01 người

⁹ Trong đó: 11 đơn khiếu nại, 04 đơn tố cáo, 06 đơn đề nghị.

lao động, biệt phái 03 công chức, chấm dứt hợp đồng lao động đối với 03 người lao động; chuyển ngạch và xếp lại ngạch bậc lương cho 08 công chức, ngạch nhân viên, thư ký, cán sự; nâng bậc lương thường xuyên đối với 46 công chức, người lao động, nâng phụ cấp thâm niên vượt khung đối với 13 công chức, phụ cấp thâm niên nghề cho 70 công chức; nâng bậc lương trước thời hạn cho 03 công chức.

Giao biên chế công chức cho các đơn vị trực thuộc, quyết định nghỉ hưu trước tuổi đối với 01 công chức theo Nghị định 108/2015/NĐ-CP của Chính phủ; cử nhiều lượt công chức tham gia đào tạo bồi dưỡng về chuyên môn nghiệp vụ, lý luận chính trị, an ninh quốc phòng... Trong kỳ báo cáo, không có công chức bị xử lý kỷ luật.

2.4. Công tác hướng dẫn chỉ đạo nghiệp vụ và công tác kiểm tra

2.4.1. Công tác hướng dẫn chỉ đạo nghiệp vụ

Cục THADS tỉnh đã tổ chức 01 buổi tập huấn chuyên sâu về chuyên môn, nghiệp vụ trong lĩnh vực giải quyết khiếu nại, tố cáo, ra quyết định thi hành án để nâng cao trình độ chuyên môn, kỹ năng nghiệp vụ trong công tác THADS cho Chấp hành viên, Thẩm tra viên, Thư ký THADS tại các cơ quan THADS trên địa bàn tỉnh. Thông qua tập huấn đã kịp thời hướng dẫn nghiệp vụ, tháo gỡ vướng mắc, khó khăn trong công tác THADS, bảo đảm thực hiện các quy trình giải quyết khiếu nại, tố cáo, ra quyết định THADS đúng pháp luật, góp phần hoàn thành tốt các chỉ tiêu nhiệm vụ về THADS năm 2018.

Trong kỳ, Cục THADS tỉnh có 02 văn bản xin ý kiến Tổng cục THADS chỉ đạo nghiệp vụ; Chi cục THADS các huyện có 6 văn bản xin ý kiến chỉ đạo nghiệp vụ, đã thực hiện giải quyết 08 văn bản theo quy trình hướng dẫn nghiệp vụ trong nội bộ hệ thống THADS (ban hành kèm theo Quyết định số 824/QĐ-TCTHADS ngày 03/12/2014) của Tổng cục THADS.

Hội đồng chấp hành viên - Cục THADS tỉnh tổ chức 01 cuộc họp thống nhất giải quyết việc thi hành án vụ việc Phá sản Công ty Cơ khí cơ điện Lạng Sơn. Tổ xử lý án tín dụng ngân hàng tổ chức 01 cuộc họp giải quyết các vụ việc liên quan đến tín dụng ngân hàng trong toàn tỉnh.

2.4.2 Công tác kiểm tra

Từ đầu năm, Cục THADS tỉnh đã ban hành Kế hoạch kiểm tra số 72/KH-CTHADS ngày 24/01/2018 về việc kiểm tra công tác THADS năm 2018; chỉ đạo, triển khai thực hiện Quy trình kiểm tra đến Chi cục THADS các huyện, thành phố và cán bộ, công chức; đã tiến hành kiểm tra trực tiếp 09/09 đơn vị theo đúng kế hoạch, ban hành 07/09 kết luận kiểm tra. Đến nay các đơn vị được kiểm tra cơ bản đã có báo cáo kết quả khắc phục những hạn chế, yếu kém.

2.5. Công tác thi hành án hành chính

Trong kỳ báo cáo, tính đến thời điểm 31/7/2018, toàn tỉnh chưa thụ lý vụ việc thi hành án hành chính. Cục THADS tỉnh đã thực hiện nghiêm túc việc quán triệt trong nội bộ chỉ đạo của Bộ Tư pháp, Tổng cục THADS về công tác thi hành án hành chính; chủ động phối hợp với các cơ quan chức năng tham mưu UBND tỉnh triển khai thực hiện Luật Tố Tụng hành chính, Nghị định số 71/2016/NĐ-CP ngày 01/7/2016 của Chính phủ.

2.6. Công tác bồi thường Nhà nước và bảo đảm tài chính

- Về công tác bồi thường Nhà nước trong lĩnh vực THADS: Tính đến ngày 31/7/2018, toàn tỉnh không thụ lý giải quyết vụ việc bồi thường nhà nước liên quan đến THADS.

- Về công tác bảo đảm tài chính trong lĩnh vực THADS, tính đến ngày 31/7/2018, toàn tỉnh không có vụ việc bảo đảm tài chính trong lĩnh vực THADS.

2.7. Công tác tài chính kế toán

Cục THADS tỉnh, Chi cục THADS các huyện, thành phố thực hiện nghiêm túc công tác quản lý, sử dụng tài chính, tài sản công và đầu tư trang thiết bị, phương tiện phục vụ hoạt động; thực hiện tốt, đúng nguyên tắc tài chính, đảm bảo quản lý, sử dụng kinh phí, tài sản đúng mục đích, định mức, đúng quy chế chi tiêu nội bộ, quy chế quản lý sử dụng tài sản công và công khai.

Sau khi nhận được dự toán thu chi ngân sách nhà nước năm 2018, Cục THADS tỉnh đã phân bổ dự toán kịp thời đối với Chi cục THADS các huyện, thành phố theo hướng dẫn của Bộ Tư pháp; đã tiến hành phê duyệt quyết toán cho 11/11 đơn vị cấp huyện theo đúng quy định, thực hiện quyết toán tại Tổng cục THADS.

Công tác Kế toán thu, chi nghiệp vụ, quản lý tài sản, tang vật được quan tâm chú trọng, chấp hành nghiêm, đúng quy định. Định kỳ hàng tháng đối chiếu số liệu giữa Kế toán nghiệp vụ và số liệu Thống kê thống nhất, phục vụ kịp thời cho công tác điều hành quản lý của Lãnh đạo Cục. Việc tổng hợp, báo cáo tình hình thu, nộp, quản lý, sử dụng phí thi hành án được thực hiện theo đúng quy định.

2.8. Công tác phối hợp trong thi hành án dân sự

Trong kỳ, Cục THADS tỉnh, Tòa án nhân dân tỉnh, Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh, Công an tỉnh tiếp tục thực hiện tốt Quy chế phối hợp ở cấp mình và Quy chế số 14/2013/QCLN ngày 09/10/2013 về phối hợp liên ngành trong công tác THADS của Bộ Tư pháp - Bộ Công an - Tòa án nhân dân tối cao - Viện Kiểm sát nhân dân tối cao. Cục THADS tỉnh đã chủ trì xây dựng dự thảo Quy chế phối hợp mới phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành; tổ chức hội nghị đánh giá kết quả thực hiện, ký kết Quy chế phối hợp mới¹⁰.

Các cơ quan chức năng tiếp tục thực hiện tốt Quy chế phối hợp với Cục THADS tỉnh trong công tác THADS thuộc phạm vi trách nhiệm, như: Quy chế phối hợp với Sở Tư pháp, Quy chế phối hợp với Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Lạng Sơn. Phối hợp với các cơ quan: Sở Tài chính, Sở TN và MT, Công an tỉnh, Sở GTVT... trong việc thi hành án như: tổ chức xử lý, tiêu huỷ tang vật; giao nhận vật chứng, tài sản; định giá tài sản; cưỡng chế thi hành án....

Về việc phối hợp thi hành hình phạt tiền và trách nhiệm dân sự của người phải thi hành đang chấp hành án phạt tù: Cục THADS tỉnh đã chủ trì, phối hợp với Trại tạm giam - Công an tỉnh tổ chức Hội nghị đánh giá tình hình, kết quả phối hợp giữa hai đơn vị trong công tác THADS; trao đổi, thống nhất một số nội dung phối hợp trong năm 2018 và những năm tiếp theo. Sau hội nghị, hai cơ quan đã ban hành Kế hoạch số 81/KHPH-CTHADS-TTG ngày 25/01/2018 về việc phối hợp

¹⁰ Ngày 30/7/2018, Cục THADS tỉnh, Viện KSND tỉnh, TAND tỉnh, Công an tỉnh ký kết Quy chế phối hợp.

trong công tác THADS giai đoạn 2018 - 2020, theo đó, các đơn vị thực hiện việc phối hợp tốt trong công tác đối chiếu danh sách người phải thi hành án đang chấp hành hình phạt tù tại Trại tạm giam, thu, nộp, quản lý tiền, giấy tờ của người phải thi hành án và trả tiền, giấy tờ cho người được thi hành án là phạm nhân, cấp giấy xác nhận kết quả thi hành án cho người phải thi hành án trong các đợt đặc xá...

2.9. Một số mặt công tác khác

- **Hoạt động của Ban Chỉ đạo THADS:** Cục THADS tỉnh đã tham mưu Ban chỉ đạo THADS tỉnh đã tổ chức Hội nghị tổng kết công tác chỉ đạo THADS năm 2017, ban hành Kế hoạch hoạt động năm 2018, trong đó tập trung tiếp tục quán triệt, triển khai thực hiện có hiệu quả Chỉ thị số 32-CT/TU ngày 30/5/2015 của Ban Thường vụ Tỉnh ủy về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với công tác đấu tranh phòng, chống vi phạm pháp luật và tội phạm, công tác thi hành án trên địa bàn tỉnh, giai đoạn 2015 - 2020 và những năm tiếp theo; tiếp tục nâng cao hiệu quả hoạt động của Ban Chỉ đạo THADS tỉnh, đề cao vai trò, trách nhiệm của các thành viên trong Ban Chỉ đạo theo từng lĩnh vực và địa bàn phụ trách.

Sau khi có sự thay đổi Trưởng Ban chỉ đạo theo Quyết định 555/QĐ-UBND ngày 27/3/2018 của UBND tỉnh, Cục THADS tỉnh đã chủ động báo cáo tình hình, công tác triển khai thực hiện công tác THADS trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn.

Ban Chỉ đạo THADS tỉnh đã chỉ đạo các cơ quan liên quan nâng cao hiệu quả công tác THADS, nhất là liên quan đến thu hồi các khoản nợ của các tổ chức tín dụng; tập trung thi hành dứt điểm các vụ việc có điều kiện thi hành án dân sự, bảo đảm thi hành dứt điểm các bản án, quyết định của Tòa án về án hành chính theo chỉ đạo của cấp trên và Chỉ thị số 05/CT-UBND ngày 26/3/2018 của UBND tỉnh.

Ban chỉ đạo THADS các huyện, thành phố chủ động trong công tác chỉ đạo, xử lý các vụ việc THADS có nhiều khó khăn, vướng mắc, các vụ việc cưỡng chế thi hành án; các vụ việc đã được giải quyết triệt để, thấu tình đạt lý, đúng quy định của pháp luật¹¹

- **Việc thực hiện Quy chế dân chủ dân chủ cơ sở và công tác phòng chống tham nhũng, tuyên truyền, phổ biến pháp luật:** Cục THADS tỉnh tiếp tục thực hiện tốt Quy chế dân chủ ở cơ sở; các chế độ chính sách, đào tạo bồi dưỡng, thi đua khen thưởng, minh bạch về tài chính, tài sản, quyền lợi của cán bộ, công chức được công khai trong Hội nghị cán bộ, công chức.

Công tác phòng chống tham nhũng được quan tâm triển khai, thực hiện, Cục THADS tỉnh tiếp tục quán triệt các văn bản về phòng, chống tham nhũng đến cán bộ, công chức, thực hiện nghiêm chế độ báo cáo phòng, chống tham nhũng theo quy định; thực hiện nghiêm túc việc kê khai tài sản, thu nhập; chủ động ngăn chặn, loại bỏ cơ hội, điều kiện phát sinh tiêu cực, tham nhũng trong hoạt động THADS, góp phần xây dựng bộ máy các cơ quan THADS trong sạch, vững mạnh, hoạt động hiệu quả; đội ngũ cán bộ, công chức thi hành án dân sự liêm, chính, chí công, vô

¹¹ Ban Chỉ đạo THADS tỉnh tổng kết công tác chỉ đạo THADS năm 2017; Ban Chỉ đạo THADS huyện Hữu Lũng tổ chức 01 cuộc họp; Ban Chỉ đạo THADS huyện Văn Quan 01 cuộc họp; Ban Chỉ đạo THADS huyện Đình Lập 02 cuộc họp; Ban Chỉ đạo THADS huyện Tràng Định 01 cuộc họp.

tur. Trong kỳ, không xảy ra hiện tượng tiêu cực, tham nhũng trong cán bộ công chức các cơ quan THADS.

Công tác tuyên truyền, phổ biến giáo dục pháp luật, pháp luật về THADS tiếp tục được thực hiện có hiệu quả, thông qua nhiều hình thức. Cục THADS tỉnh đã chủ động phối hợp với Sở Tư pháp, Trại tạm giam, Ban Chỉ đạo THADS các huyện, thành phố trong hoạt động tuyên truyền, phổ biến giáo dục pháp luật về THADS; chỉ đạo Chi cục THADS các huyện, thành phố phối hợp với cấp ủy, chính quyền cơ sở tổ chức tốt các hoạt động thi hành án gắn với tuyên truyền pháp luật về THADS.

3. Những tồn tại, hạn chế, khó khăn, vướng mắc và nguyên nhân

3.1. Tồn tại, hạn chế

- Số việc và tiền thi hành án thụ lý tăng cao hơn so với cùng kỳ năm trước, số lượng án chuyển kỳ sau còn cao, có một số vụ việc cũ chuyển sang thi hành kéo dài chưa xử lý dứt điểm.

- Một số cán bộ, công chức chưa phát huy hết năng lực và khả năng công tác, chưa có nhiều đổi mới, tinh thần trách nhiệm trong công việc chưa cao, ý thức tham gia xây dựng tập thể cơ quan hạn chế.

- Số lượng án chưa có điều kiện thi hành án tồn từ những năm trước chuyển sang còn nhiều (chủ yếu là phần giá trị) người phải thi hành án chủ yếu là người nghiện ma túy, đang chấp hành hình phạt tù, không có tài sản để thi hành án.

3.2. Khó khăn, vướng mắc

Lượng án chưa có điều kiện thi hành, án không thi hành được, án cấp dưỡng nuôi con, án ma túy chiếm lượng lớn trong số án chuyển kỳ sau, số lượng án có giá trị tài sản phải thi hành án lớn ngày càng tăng, án từ những năm trước chuyển sang và những vụ việc không có tài sản để thi hành chưa có cơ chế giải quyết còn nhiều, lượng án thụ lý mới tăng cao, biên chế làm việc ít nên phần nào chưa đáp ứng được yêu cầu nhiệm vụ.

Ý thức chấp hành bản án, quyết định của người phải thi hành án chưa cao, phần lớn người phải thi hành án thường tìm cách trì hoãn, kéo dài việc thi hành án, nhiều trường hợp đương sự có tài sản nhưng là tài sản chung của vợ chồng việc phân chia tài sản lại cần có cơ quan Tòa án đưa vào giải quyết nên dẫn đến mất nhiều thời gian

Một số đơn vị cấp huyện do trình độ dân trí của người dân còn thấp, đường xá giao thông đi lại khó khăn và đương sự không có điều kiện kinh tế nên dẫn đến rất khó thi hành.

Nhiều trường hợp Trại giam, Trại tạm giam không gửi thông báo hoặc có gửi nhưng cơ quan THADS không nhận được đề biết được việc tiếp nhận phạm nhân, đã thu tiền của phạm nhân, phạm nhân đã chết trong trại giam hay phạm nhân đã thi hành xong hình phạt tù, tại ngoại... để có hướng xử lý, tác nghiệp.

Các vụ việc khi Chấp hành viên thực hiện việc trả tiền, tài sản cho người được thi hành án đang chấp hành hình phạt tù, Trại giam, Trại tạm giam chỉ nhận tiền trả lại để lưu ký, còn các tài sản khác không nhận, không ủy quyền được cho

thân nhân đến nhận thay nên không thể kết thúc được hồ sơ, đối với các đối tượng là người nước ngoài cơ quan THADS không có chi phí để thuê người phiên dịch trong thực hiện giải quyết vụ việc.

Một số đơn vị còn khó khăn về kho vật chứng do quỹ đất hạn hẹp, không có kinh phí để đầu tư xây dựng. Việc tiêu hủy các tang vật ở một số đơn vị vẫn thực hiện thủ công làm ảnh hưởng không nhỏ đến môi trường xung quanh; việc tiêu hủy các tang vật như ma túy, pháo nổ, hóa chất... chưa có lò tiêu hủy chuyên dụng.

3.3. Nguyên nhân

- *Về chủ quan:* Năng lực lãnh đạo, chỉ đạo của một số lãnh đạo Chi cục THADS cấp huyện còn nhiều hạn chế, hiệu quả chưa cao, có nơi vẫn còn thiếu sâu sát trong công việc, phân công nhiệm vụ chưa đúng với năng lực sở trường của cán bộ. Công tác quản lý, điều hành chưa thực sự quyết liệt, thiếu sâu sát đối với công chức, nhân viên, có lúc buông lỏng trong quản lý, chưa chủ động nghiên cứu tìm ra các giải pháp, biện pháp thực hiện có hiệu quả nhiệm vụ; có vụ việc còn thụ động, trông chờ cấp trên, thời gian thi hành án kéo dài, dẫn đến vụ việc phức tạp, phát sinh khiếu nại, tố cáo.

Về kỷ luật, kỷ cương hành chính có nơi chưa thực hiện nghiêm túc, vẫn còn tình trạng công chức có lúc vi phạm kỷ luật lao động, chấp hành hành giờ làm việc hành chính; không tận dụng hết thời gian cho công việc; chưa chủ động trong học tập, nghiên cứu nâng cao kỹ năng nghiệp vụ. Một số công chức còn có phần hạn chế về việc vận dụng, áp dụng văn bản pháp luật, dẫn đến còn có thiếu sót trong quá trình tham mưu, thực hiện nhiệm vụ được giao.

Công tác phối hợp giữa cơ quan THADS với các cơ quan liên quan như Tòa án nhân dân, Viện kiểm sát nhân dân còn chậm, chưa thực sự chủ động; một số đơn vị chưa tích cực, chủ động đề xuất tham mưu cho cấp ủy, chính quyền địa phương, Ban chỉ đạo THADS trong lãnh đạo, chỉ đạo công tác THADS.

- *Về khách quan:* Biên chế tại một số Chi cục THADS chưa tương xứng với khối lượng công việc, Chấp hành viên phải giải quyết số lượng án tương đối nhiều. Cơ sở vật chất, trang thiết bị phục vụ công tác còn thiếu, xuống cấp dẫn đến ảnh hưởng tới tiến độ làm việc của cán bộ, công chức.

Việc áp dụng Quy trình ban hành Kế hoạch công tác hàng năm của Tổng cục THADS còn chiếm nhiều thời gian, kế hoạch công tác của cơ quan THADS cấp dưới trình cấp trên phê duyệt chậm hơn so với thời điểm giao nhiệm của cấp ủy, chính quyền địa phương, dẫn đến có Chi cục THADS chưa xin được ý kiến chỉ đạo của UBND cấp huyện về kế hoạch công tác, cũng như xin kinh phí địa phương hỗ trợ hoạt động THADS.

Ý thức chấp hành pháp luật về bản án, quyết định của người phải thi hành án chưa cao, chưa tự giác, phần lớn người phải thi hành án thường tìm cách trì hoãn, kéo dài khiếu nại việc thi hành án, thậm chí có những trường hợp chống đối quyết liệt việc thi hành án, nhưng việc áp dụng chế tài hành chính, hình sự đối với những trường hợp này chưa đủ mạnh, chưa có hiệu quả, có biểu hiện coi thường cán bộ thi hành án.

4. Đánh giá chung

Trong 10 tháng năm 2018, công tác THADS trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn tiếp tục được quan tâm lãnh đạo, chỉ đạo và tổ chức thực hiện có hiệu quả theo các chỉ tiêu, nhiệm vụ công tác năm 2018; Nghị quyết số 111/2015/QH13, Nghị quyết số 37/2012/QH13 ngày 23/11/2012 của Quốc hội. Kết quả THADS thời điểm 10 tháng, thi hành án về việc đạt 84%, thi hành án về tiền đạt 63%; số việc, số tiền giảm chuyển kỳ sau ở nhiều đơn vị cơ bản đang ở mức dưới chỉ tiêu năm trước.

Các mặt công tác được giữ vững và có nhiều tiến bộ hơn so với năm trước, nhất là công tác chỉ đạo, điều hành theo phương châm “hướng về cơ sở”; việc phối hợp trong thi hành án giữa các cơ quan, ban, ngành để giải quyết việc thi hành án ngày càng chặt chẽ, hiệu quả; kỷ cương, kỷ luật hành chính được nâng lên, cán bộ, công chức có ý thức hơn trong thực hiện nhiệm vụ. Trên địa bàn tỉnh không có vụ việc THADS bức xúc, kéo dài, vụ việc xảy ra làm ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự hay khiếu nại, tố cáo, bức xúc về THADS, qua đó đã góp phần bảo đảm giữ vững an ninh chính trị trật tự ở địa phương.

Công tác THADS trong 10 tháng năm 2018 đã có nhiều chuyển biến tích cực, tuy nhiên giá trị tuyệt đối thi hành án thu về tiền đạt tỷ lệ thấp; vẫn còn một số hạn chế như lượng án chuyển kỳ sau còn nhiều; phương pháp quản lý, chỉ đạo, điều hành ở một số cơ quan THADS cấp huyện còn chậm, chưa thực sự được đổi mới, một số bộ phận cán bộ, công chức còn hạn chế về năng lực, ý thức kỷ cương, kỷ luật chưa nghiêm, chưa linh hoạt, nhạy bén trong giải quyết công việc, thực hiện nhiệm vụ được giao.

II. PHƯƠNG HƯỚNG, NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM VÀ GIẢI PHÁP CHỦ YẾU NĂM 2019

1. Tiếp tục triển khai thực hiện nghiêm túc các quy định của Luật THADS, Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật THADS năm 2014; Luật Tổ tụng hành chính năm 2015; Nghị quyết số 42/2017/QH14 ngày 21/6/2017 của Quốc hội về thí điểm xử lý nợ xấu của các tổ chức tín dụng; Chỉ thị số 05/CT-TTg của Thủ tướng Chính phủ về tăng cường công tác THADS; Chỉ thị số 05/CT-UBND của UBND tỉnh về tăng cường công tác THADS, hành chính và các văn bản hướng dẫn thi hành.

Chỉ đạo, tổ chức thực hiện có hiệu quả các chỉ tiêu, nhiệm vụ được Bộ Tư pháp, Tổng cục THADS giao năm 2019. Chủ động tham mưu, duy trì hoạt động thường xuyên của Ban Chỉ đạo THADS các cấp theo quy chế, phát huy tốt vai trò cơ quan thường trực Ban Chỉ đạo THADS; tăng cường, nâng cao chất lượng phối hợp giữa cơ quan THADS hai cấp với các cơ quan, ban, ngành, đoàn thể, nhất là công tác phối hợp với các cơ quan khối nội chính trong hoạt động thi hành án.

2. Thường xuyên quan tâm, chăm lo xây dựng đội ngũ cán bộ, công chức thi hành án; chủ động sắp xếp, kiện toàn tổ chức bộ máy, công tác cán bộ theo quy định của ngành và cấp ủy, chính quyền địa phương; định kỳ thực hiện điều động, luân chuyển, chuyển đổi vị trí công tác đối với một số cán bộ, công chức; thực hiện thường xuyên chế độ biệt phái cán bộ chức danh tư pháp giữa các đơn vị trực thuộc, tăng cường cán bộ, công chức có năng lực chuyên môn, kỹ năng xử lý án

cho các đơn vị có lượng án lớn, phức tạp để giải quyết, thi hành dứt điểm các vụ việc bảo đảm đạt, vượt chỉ tiêu được giao. Quan tâm, tạo mọi điều kiện thuận lợi để cán bộ, công chức được tham gia đào tạo, bồi dưỡng nâng cao trình độ lý luận chính trị, chuyên môn nghiệp vụ.

3. Tập trung lãnh đạo, chỉ đạo, kiểm tra, đôn đốc thường xuyên các đơn vị trực thuộc trong tổ chức triển khai thực hiện chương trình, kế hoạch công tác trọng tâm và thực hiện các chỉ tiêu, nhiệm vụ thi hành án. Chỉ đạo hướng dẫn nghiệp vụ kịp thời các vụ việc thi hành án có khó khăn, vướng mắc; chủ động phối hợp, trao đổi ý kiến với lãnh đạo UBND, Ban Chỉ đạo THADS huyện, thành phố để giải quyết, thi hành dứt điểm.

4. Chỉ đạo tập thể lãnh đạo các đơn vị trực thuộc, nâng cao tinh thần trách nhiệm người đứng đầu, năng lực quản lý, điều hành; tăng cường kỷ cương, kỷ luật hành chính; chấn chỉnh, yêu cầu cán bộ, công chức, nhân viên chấp hành nghiêm túc quy chế làm việc, kỷ luật lao động, giờ làm việc tại cơ quan; thực hiện phân công công việc hợp lý, sâu sát, quyết liệt, rõ người, rõ việc, định thời gian hoàn thành; định kỳ đánh giá, phân loại công chức, nhân viên đúng thực chất theo nhiệm vụ được phân công; động viên, biểu dương cán bộ, công chức, nhân viên hoàn thành tốt nhiệm vụ, phê bình, kiểm điểm những trường hợp chưa hoàn thành nhiệm vụ; có biện pháp chấn chỉnh, xử lý những trường hợp không hoàn thành nhiệm vụ, không chấp hành hoặc chấp hành không triệt để chỉ đạo của cấp trên.

5. Thực hiện tốt công tác tiếp công dân, giải quyết đơn thư khiếu nại tố cáo; chỉ đạo người đứng đầu các đơn vị trực thuộc giải quyết đúng thời hạn, đúng quy định của pháp luật đơn thư khiếu nại, tố cáo thuộc thẩm quyền, không để phát sinh vụ việc mới, khiếu nại, tố cáo vượt cấp.

6. Tiếp tục thực hiện nghiêm túc, có hiệu quả Nghị quyết Trung ương 4 khóa XII và các văn bản lãnh đạo, chỉ đạo của cấp trên về tăng cường xây dựng chính đôn Đảng, ngăn chặn, đẩy lùi sự suy thoái về tư tưởng, chính trị, đạo đức, lối sống, những biểu hiện “tự diễn biến”, “tự chuyển hóa” gắn với việc đẩy mạnh học tập và làm theo tư tưởng, đạo đức, phong cách Hồ Chí Minh, 5 chuẩn mực đạo đức cán bộ Ngành Tư pháp theo quy định của Bộ Tư pháp, Tổng cục THADS. Phối hợp tốt với cấp ủy, các đoàn thể cơ quan THADS hai cấp phát huy dân chủ, sức mạnh tập thể, tăng cường đoàn kết nội bộ.

7. Đẩy mạnh cải cách hành chính, ứng dụng công nghệ thông tin trong quản lý, chỉ đạo, điều hành và tổ chức thi hành án, tạo sự công khai, minh bạch, nêu cao tinh thần phục vụ người dân và doanh nghiệp. Triển khai thực hiện có hiệu quả cơ chế một cửa và hỗ trợ trực tuyến THADS trong toàn tỉnh, chủ động tổ chức các lớp tập huấn nâng cao trình độ chuyên môn nghiệp vụ. Thực hiện hiệu quả phần mềm quản lý quá trình thụ lý, tổ chức thi hành án và báo cáo thống kê thi hành án dân sự theo Quyết định số 427/QĐ-TCTHADS ngày 23/3/2018 của Tổng cục THADS.

8. Bảo đảm cơ sở vật chất, ngân sách tài chính phục vụ hoạt động THADS, hành chính; quản lý, sử dụng có hiệu quả, đúng quy định nguồn ngân sách được cấp. Quản lý tốt trang thiết bị, phương tiện, công cụ hỗ trợ hoạt động THADS.

9. Tổ chức tốt công tác tổng kết THADS năm 2018, triển khai nhiệm vụ công tác năm 2019.

Cục THADS tỉnh Lạng Sơn trân trọng báo cáo Tổng cục THADS kết quả công tác THADS 10 tháng năm 2018; phương hướng, nhiệm vụ trọng tâm năm 2019./.

Nơi nhận:

- Tổng cục THADS;
- Văn phòng Tổng cục THADS;
- Phó Cục trưởng;
- Các phòng chuyên môn thuộc Cục;
- Chi cục THADS các huyện, thành phố;
- Trang thông tin điện tử Cục THADS tỉnh;
- Lưu VT.



CỤC TRƯỞNG

Phạm Văn Dũng

